리버사이드 도산기념관 검토 요청

REVIEW REQUEST REGARDING THE RIVERSIDE DOSAN MEMORIAL

수신 김준혁 국회의원실

Recipient Office of National Assembly Member Kim Jun-hyuk

원본 필립 안 커디

Original statement Philip Ahn Cuddy · Philip Douglas Cuddy

작성 주식회사 C&K 독립문화유산 김수아·신지웅

Prepared by C&K Independent Cultural Heritage Co., Ltd. · KIM SUAH · SHIN JI UNG

개정일 2026 년 9 월 11 일

Revised September 11, 2026

본 자료는 필립 안 커디가 직접 제시한 의견과 제공 자료를 주식회사 C&K 독립문화유산이 정리하여 김준혁 의원실에 전달하는 문서입니다. 본문의 평가·문제 제기·정책 요청은 모두 필립 안 커디의 견해이며, 도서 해당 쪽과 공개기록을 함께 제시한 검증을 위한 근거에 기반한 주장입니다.

This document conveys Philip Ahn Cuddy's position to the Office of Assembly Member Kim Jun-hyuk. C&K Independent Cultural Heritage organized the views and materials he provided. Every assessment, objection, and policy request reflects Cuddy's position and is presented as an evidence-based request for verification, accompanied by the relevant book pages and public records.

필립 안 커디와 주식회사 C&K 독립문화유산은 도산 유산의 정확한 보존과 공공적 활용이라는 같은 입장에서 이 자료를 제출합니다.

Philip Ahn Cuddy and C&K Independent Cultural Heritage submit this material from the same position: the accurate preservation and public use of Dosan's legacy.

1. 필립 안 커디에 대하여

1. About Philip Ahn Cuddy

가. 이 문서가 작성된 경위

A. Why This Document Was Prepared

필립 안 커디는 2026 년 9 월 7 일 국회에서 열린 리버사이드 도산기념관 관련 세미나와 보도 내용을 확인한 뒤, 신규 기념관 건립을 지원하기 전에 역사적 전제와 사업구조를 다시 점검하여야 한다는 의견을 밝혔습니다. 본 문서는 그 의견과 근거자료를 김준혁

의원실에 정식으로 제출하여 당사자 의견 청취, 사실검증과 대안 검토를 요청하기 위해 작성하였습니다.

After reviewing the September 7, 2026 National Assembly seminar and related reporting, Cuddy stated that the project’s historical premises and operating structure should be reviewed before support is given to new construction. This document formally presents his position and supporting materials and asks the Assembly office to hear the parties, verify the facts, and consider alternatives.

커디는 자신을 도산 가문의 배타적 대표 또는 이른바 적자로 인정하여 달라고 요청하지 않습니다. 안수산 여사의 아들이자 도산·이혜련·안수산 자료의 보존과 기증 경위를 직접 아는 가족 당사자로서, 정부와 국회가 자신의 자료와 의견도 공식적으로 청취하여 달라고 요청합니다. 도산의 유산은 특정 후손이나 단체의 소유물이 아니라 대한민국의 유산이며, 사실과 다른 미화는 도산을 기리는 일이 될 수 없다는 것이 그의 입장입니다.

Cuddy is not asking to be recognized as the exclusive representative or legitimate heir of the Dosan family. As Susan Ahn Cuddy’s son and a family participant who directly knows the preservation and donation history of materials relating to Dosan, Helen Lee Ahn, and Susan Ahn Cuddy, he asks that his materials and views be heard officially. His position is that Dosan’s legacy belongs to the Republic of Korea rather than to any particular descendant or organization, and that embellishment inconsistent with the record cannot honor Dosan.

나. 안수산 여사와 필립 안 커디의 공적 관련성

B. The Public Significance of Susan Ahn Cuddy and Philip Ahn Cuddy

필립 안 커디는 도산 안창호 선생의 장녀 안수산 여사의 아들입니다. 그는 1982 년부터 안수산 여사가 독립기념관에 인계할 도산 가족자료를 정리하는 일을 도왔고, 이후 독립기념관 관련 자료 연구와 한미 역사자료 보존·전시 활동에 참여한 경력을 제시합니다.

Philip Ahn Cuddy is the son of Susan Ahn Cuddy, the eldest daughter of Dosan Ahn Chang Ho. Beginning in 1982, he helped organize Dosan family materials for transfer to the Independence Hall of Korea and later participated in research, preservation, and exhibition work concerning Korean American history.

안수산 여사는 도산 안창호 선생의 딸이라는 가족관계를 넘어 독자적인 공적 지위를 갖습니다. 대한민국 정부는 2022 년 대한인국민회 활동과 독립의지 선전 공적을 인정하여 대통령표창을 수여하였습니다. 미국 정부 자료는 안수산 여사를 제 2 차 세계대전기 미 해군에 입대한 최초의 아시아계 미국인 여성, 여성 항공 포술장교, 해군정보국 암호해독 요원, 전후 국가안보국 정보분석관으로 기록합니다. 안수산 여사는 대한민국 독립운동사와 미국 군사·정보·이민사를 함께 연결하는 한·미 공동의 공적 인물입니다.

Susan Ahn Cuddy has an independent public standing beyond being Dosan’s daughter. In 2022, the Republic of Korea awarded her a Presidential Citation for her work with the Korean National Association and for promoting the cause of independence. U.S. government records identify her as the first Asian American woman to enlist in the U.S. Navy during World War II, a female aerial gunnery officer, a codebreaker in the Office of Naval Intelligence, and a postwar intelligence analyst at the National Security Agency. She is therefore a shared Korean-American public figure

connecting Korea’s independence movement with U.S. military, intelligence, and immigration history.

독립기념관 공식 데이터베이스는 1985 년 '안수산 기증자료'를 총 3,323 점으로 기록하고 있습니다. 커디의 참여 요청은 가계 서열을 다시 정하자는 요구가 아니라, 실제 자료의 출처·소유·보존·기증 의사를 설명할 수 있는 가족 당사자를 공공유산 관리 절차에 참여시켜 달라는 요청입니다.

The official Independence Hall database records 3,323 items donated in Susan Ahn Cuddy’s name in 1985. Cuddy’s request is not an attempt to reorder the family line. It is a request to include in public-heritage management a family participant able to explain the materials’ provenance, ownership, preservation, and intended donation.

커디가 제출한 약력에는 한미박물관 초대 사무국장, 독립기념관 호머 헐버트 컬렉션 편집과 이혜련 컬렉션 관리,『Willow Tree Shade: The Susan Ahn Cuddy Story』 발행·사진편집, 도산 안창호 글꼴 사업, 국립대한민국임시정부기념관 기여와 2026 년 안수산 전기 재출간 등의 활동이 포함됩니다.

Cuddy’s submitted biography includes service as the first executive director of the Korean American National Museum; work on the Homer Hulbert and Helen Ahn collections for Independence Hall; publication and photo editing of Willow Tree Shade: The Susan Ahn Cuddy Story; participation in the Dosan Ahn Chang Ho Font Project; contributions to the National Memorial of the Korean Provisional Government; and republication of Susan Ahn Cuddy’s biography in 2026.

다. 주식회사 C&K 독립문화유산의 설립 취지와 역할

C. Purpose and Role of C&K Independent Cultural Heritage

주식회사 C&K 독립문화유산은 2024 년 커디(C)와 김수아(K)가 설립하였습니다.

첫째, 미국의 4·5 세대 독립유공자 후손이 보관한 독립유품의 출처와 소유관계를 확인하여 대한민국 공공기관으로 환수·인계하고,

둘째, 안수산 여사의 이름을 바탕으로 한 비영리 사단법인을 설립하여 커디가 보관 중인 안창호·이혜련·안수산 관련 자료를 한국에 안정적으로 정착시키며,

셋째, 이미 국내 공공기관에 기증되었으나 상설 공개가 제한된 자료의 소장·전시 현황을 점검하고 적법한 협의와 계약에 따라 국민에게 공개할 기반을 마련하는 것이 설립 취지입니다.

C&K Independent Cultural Heritage Co., Ltd. was founded in 2024 by Cuddy (C) and KIM SUAH (K).

First, verify the provenance and ownership of independence-era artifacts held by fourth- and fifth-generation descendants in the United States and transfer them to Korean public institutions.

Second, establish a nonprofit association in Susan Ahn Cuddy’s name to secure a stable home in Korea for materials still held by Cuddy.

Third, review access to materials already donated to Korean public institutions so they can be publicly used through lawful consultation and agreement.

C&K 는 지난 2 년간 필라델피아 독립기를 비롯한 다수의 미주 독립운동 자료를 국립대한민국임시정부기념관에 인계하는 업무를 수행하였습니다.

During the past two years, C&K has carried out transfers of Korean American independence-movement materials, beginning with the Philadelphia Korean independence flag, to the National Memorial of the Korean Provisional Government.

2. 리버사이드 건립 문제에 대한 도산가의 문제 제기

2. The Dosan Family’s Concerns Regarding the Riverside Project

가. 장태한의 책과 곽도원의 정책 주장의 관계

A. Relationship Between Jang Tae-han’s Books and Kwak Do-won’s Policy Position

리버사이드 신규 기념관의 역사적 명분은 장태한의 2018 년 저서『파차파 캠프』와 이를 재출간한 2025 년 저서『도산 공화국』의 서사에 크게 의존하고 있습니다. 출판사 북코리아가 커디에게 보낸 전자우편에서도 2025 년 책은 2018 년 책의 재출간본임을 확인하고 있습니다. 사업 설명과 국회 세미나 구성은 장태한의 역사 해석을 토대로 곽도원 회장이 교육·기념관 전략을 제안하고 국회와 관계기관의 정책·재정 지원을 구하는 구조로 이어집니다. 따라서 책과 정책 주장은 동일한 사료검증 기준 안에서 함께 검토되어야 합니다.

The historical rationale for a new Riverside memorial relies heavily on Jang Tae-han’s 2018 book Pachappa Camp and its 2025 republication, Dosan Republic. The publisher’s reply to Cuddy confirms that the later book republishes the earlier one. The project narrative proceeds from Jang’s historical interpretation to Chairman Kwak Do-won’s educational and memorial strategy and then to requests for policy and financial support. The book and the policy proposal should therefore be reviewed under the same standard of documentary verification.

커디는 리버사이드가 도산과 미주 한인의 중요한 활동지였다는 사실을 부정하지 않습니다. 그의 핵심 문제 제기는 여러 중요한 거점 중 하나였던 리버사이드를 '미 본토 최초·최대 한인타운이자 한국 민주공화제의 기원'으로 단일화하고, 그 결론을 대규모 신규 건립사업의 정당성으로 사용하는 과정에 관한 것입니다.

Cuddy does not deny that Riverside was important in the lives of Dosan and Korean Americans. His central concern is the process of turning one of several important centers into the single 'first and largest Koreatown on the U.S. mainland and the origin of Korean democratic republicanism,' and then using that conclusion to justify a large construction project.

쟁점 Issue	**커디의 검토 요청** Cuddy's requested review
선행 공동체 Earlier communities	하와이와 샌프란시스코의 선행 공동체·조직을 함께 보아야 함 Earlier communities and organizations in Hawai'i and San Francisco must be considered
리버사이드 도착 Arrival in Riverside	도산 도착 전 거주자와 1904 년 3 월 서신을 함께 대조 Compare residents already present with Dosan's March 1904 letter
조직의 중심지 Centers of organization	샌프란시스코·오클랜드·LA 등 복수 거점의 회의·본부 기록 확인 Review meeting and headquarters records across San Francisco, Oakland, and Los Angeles
대한인국민회 Korean National Association	1909 년 하와이·샌프란시스코 계열 통합 경위를 원기록으로 확인 Use original records to examine the 1909 merger of Hawai'i and San Francisco organizations
도산의 체류 Dosan's residence	체류기간과 이동경로를 연보·서신·주소자료로 대조 Compare residence and travel through chronologies, letters, and addresses
지도와 발견 Map and discovery	2000~2002 년 보도와 2015~2016 년 발견 서사의 시점을 함께 검토 Compare 2000–2002 reporting with the later 2015–2016 discovery narrative
사진과 표기 Photographs and labels	사진 촬영시기·장소와 소유·출처 표기를 원본과 대조 Compare dates, locations, ownership, and provenance labels with originals

나. 도서 전체 검토에서 제기된 핵심 사항

B. Central Issues in the Whole-Book Review

커디는 자신에 관한 일부 서술보다『도산 공화국』전체의 문제가 더 중요하다고 밝혔습니다. 제공된 검토표는 개정판 5~157 쪽의 98 개 항목을 대조하고, 책의 핵심 주장과 직접 연결되는 20 건을 별도로 제시합니다. 아래 표는 그 20 건을 한 문서 안에서 연속하여 정리한 것입니다.

Cuddy states that the problems in Dosan Republic as a whole are more important than passages concerning him personally. The submitted review compares ninety-eight points in pages 5–157 and identifies twenty issues directly connected to the book's central claims. The following table integrates those twenty issues into this document.

번호 No.	도서 쪽 Pages	핵심 대조사항 Core comparison
1 1	106~107 106~107	'최대' 절 안의 상항 291 명과 리버사이드 150 명 A 'largest' section includes 291 in San Francisco and 150 in Riverside
2 2	134 134	리버사이드 다수 거주 단정과 107 쪽 수치 Claim of a Riverside majority conflicts with page 107
3 3	108 108	레드랜드를 합쳐야 샌프란시스코와 비슷한 수치 Redlands must be added to approach San Francisco
4 4	6~7·49·109 6~7·49·109	'도산 공화국' 발언의 인물·시기·대상·성격 Person, date, subject, and nature of the 'Dosan Republic' remark
5 5	33·65·70·140 33·65·70·140	하와이 배제 논리와 책이 인용한 자료의 충돌 Exclusion of Hawai'i conflicts with evidence cited in the book
6 6	106 106	가족 합산을 리버사이드 수치에만 적용 Family members are added only to Riverside's figure
7 7	37·91·106·108·122·135 37·91·106·108·122·135	같은 캠프에 여러 인구 수치 Several population figures for the same camp

번호 No.	도서 쪽 Pages	핵심 대조사항 Core comparison
8 8	36·69·108·119·124~125·130 36·69·108·119·124~125·130	계절노동자 포함과 비임시 거주지 서술 Seasonal workers are counted while the camp is called non-temporary
9 9	18·21·35·38~39 18·21·35·38~39	캠프 계획 단체의 창립시기와 캠프 형성시기 Founding date of the planning organization versus camp formation
10 10	20·28·32·131 20·28·32·131	1904~1913 년 계속 거주 주장과 이동 기록 Continuous residence claim versus Dosan's movements
11 11	28·148·151·156 28·148·151·156	1911 년 9 월 귀환지 서술의 내부 불일치 Internal conflict over the September 1911 return destination
12 12	36·66·70·140~141 36·66·70·140~141	1909 년 대한인국민회 설립 서술과 통합 경위 Founding claim versus the merger history
13 13	63·92·103 63·92·103	1904 년 조언 인물과 1905 년 도미 기록 A 1904 adviser is recorded as arriving in 1905
14 14	46·62·70 46·62·70	『신한민보』 창간자 서술과 창간 경위 Founder attribution versus publication history
15 15	54·58 54·58	「대동단결선언」 초안 작성자 표기와 인용 근거 Draft attribution versus the cited basis
16 16	53·69·131·139 53·69·131·139	신민회 파차파 발기 서술과 근거 원문의 지명 부재 Pachappa founding claim while the cited text names no place
17 17	6·32·49·69·71·72·83·157 6·32·49·69·71·72·83·157	1911 년 대의회 개회일 22 일·23 일 혼용 The 1911 convention opens on both November 22 and 23
18 18	5·18·39·136 5·18·39·136	시 현판 1905~1918 과 본문 1904 년 설립 City plaque 1905–1918 versus repeated 1904 formation
19 19	5 5	멜론재단을 '카네기멜론재단'으로 표기 Mellon Foundation identified as 'Carnegie Mellon Foundation'
20 20	116 116	1906 년 기사 '재작년'의 연도 계산 Calculation of 'the year before last' in a 1906 article

다. 하와이를 포함한 전체 미주사의 연결

C. The Connected Korean American History Including Hawai‘i

국사편찬위원회와 국가기록원 자료는 1903 년 하와이에 최초의 공식 한인 이민자가 도착하였고, 같은 해 하와이 신민회와 샌프란시스코 친목회가 조직되었으며, 1909 년 양 지역 조직의 통합을 거쳐 대한인국민회가 형성되었다고 설명합니다. 이는 리버사이드의 가치를 낮추는 것이 아니라 미주 한인 독립운동이 하와이·샌프란시스코·오클랜드·리버사이드·레드랜즈·로스앤젤레스 등 복수 거점의 연결망으로 발전하였음을 보여줍니다.

Records of the National Institute of Korean History and the National Archives of Korea state that official Korean immigration began in Hawai‘i in 1903, that the Hawai‘i Shinminhoe and the San Francisco Friendship Society were organized that year, and that the Korean National Association emerged through their merger in 1909. This does not diminish Riverside. It shows that the Korean independence movement in the United States developed through a network including Hawai‘i, San Francisco, Oakland, Riverside, Redlands, and Los Angeles.

'도산'이라는 호는 고향 대동강의 도롱섬에서 시작하여, 태평양 하와이섬을 마주하며 민족을 구원하겠다는 위대한 독립 정신으로 화려하게 꽃을 피운 하나의 연결된 역사이며 한인의 첫 번째 단체 이민 이주마을이 하와이 임이 분명하고 일제강점기가 시작되며 구국운동 지원의 해외 첫 발상지 또한 하와이임이 100 여년 동안 밝혀온 수많은 애국지사와 여러 근거로 입증되어 분명한대도 불구하고 리버사이드로 모든 의미를

함축하여 독립역사의 근간을 뿌리째 흔들려 하면 기존 역사의 고증은 모두 잘못된 것이 됨으로 리버사이드 최초 한인공동체 설은 양립할 성질의 논리가 되지 못합니다.

The pen name ‘Dosan’ is part of one connected history that began with Dorongseom Island in the Daedong River near his hometown and came into full flower as a great spirit of independence when he encountered the island mountains of Hawai‘i across the Pacific. Hawai‘i was the first organized Korean immigrant settlement and the first overseas base supporting the national salvation movement as Japanese colonial rule began. Compressing that history into Riverside and uprooting the established historical foundation would make the claim that Riverside was the first Korean community incompatible with the record preserved for more than a century.

라. 사업비·부지·공개기록의 흐름

D. Project Cost, Land, and the Public Record

공개보도상 사업비는 2022 년 약 600 만 달러, 2023 년 4 월 최대 5,000 만 달러로 제시된 뒤 2023 년 12 월에는 1·2 단계 합계 2,000 만~2,500 만 달러로 조정되어 보도되었습니다. 2024 년 1 월 보도의 ‘1 단계 약 1,000 만 달러’는 이 단계별 총사업비 가운데 1 단계에 해당합니다. 같은 보도는 한인 기부 300 만 달러, 보훈처·재외동포청 300 만 달러, 한국 대기업 200 만 달러, 미국 연방·주 그랜트 200 만 달러의 조달계획을 제시했습니다.

Public reporting placed the project at about US$6 million in 2022 and as high as US$50 million in April 2023. A December 2023 report then described a combined Phase 1 and Phase 2 cost of US$20–25 million. The January 2024 figure of about US$10 million referred to Phase 1 within that plan, with proposed funding from Korean American donations, Korean government agencies, Korean corporations, and U.S. federal and state grants.

시기 Date	공개기록의 내용 What the public record shows
2000~2002 2000–2002	지도·부지·한인 노동자와 공동체 관련 보도 Reporting on the map, site, Korean laborers, and community
2016.12 Dec. 2016	시 최종 결의안에서 'Dosan Republic'과 'First KoreaTown in USA' 삭제 Final city resolution removed 'Dosan Republic' and 'First KoreaTown in USA'
2022.12 Dec. 2022	기사 제목에서 리버사이드시의 10 에이커 부지 제공 언급 Headline referred to Riverside providing ten acres
2023.04 Apr. 2023	탐색 목적 MOU 와 최대 5,000 만 달러 보도 Exploratory MOU and cost of up to US$50 million
2023.12 Dec. 2023	1·2 단계 합계 2,000 만~2,500 만 달러 Combined Phase 1 and 2 cost of US$20–25 million
2024.01 Jan. 2024	1 단계 약 1,000 만 달러와 재원 조달계획 Phase 1 at about US$10 million and proposed funding mix
2026.02 Feb. 2026	시의회 부지 승인 없음·2023 년 MOU 부지 조항 없음이라는 시 공보관 설명 City spokesperson said there was no council land approval or land clause in the 2023 MOU
2026.09 Sep. 2026	국회 지원 논의와 약 740 억 원 규모 언급 Discussion of Assembly support and an amount near KRW 74 billion

커디는 부지의 법적 상태와 면적, 소유·임대 조건, 시의회 승인 여부, 현재 총사업비와 한국 측 요청액, 건립 후 운영비를 공식 기록으로 확인하여 달라고 요청합니다. 또한 법인등기·정관·이사회, Form 990·연차보고서, 후원금 및 정부지원금 사용내역을 함께 공개하여 사업의 책임구조를 명확히 할 것을 요청합니다.

Cuddy asks that official records establish the legal status and area of the site, ownership or lease terms, city-council approval, the current total budget, the amount sought from Korea, and post-construction operating costs. He also requests disclosure of incorporation records, bylaws, board structure, Form 990 filings, annual reports, donations, and public grants so that responsibility for the project is clear.

마. 기존 도산 관련 시설·단체의 문제

E. Existing Dosan-Related Facilities and Organizations

커디는 서울 도산공원과 로스앤젤레스·리버사이드의 기존 도산 관련 시설에 노후화, 관리 공백, 표기 오류와 전시 갱신의 필요성이 있다고 지적합니다. 신규 기념관의 필요성을 판단하기 전에 기존 시설의 관리주체, 최근 보수비, 관람·교육 실적, 전시내용의 정확성, 중복 기능을 먼저 조사해야 한다는 입장입니다.

Cuddy identifies aging facilities, gaps in management, inaccurate labels, and the need to renew exhibitions at Dosan Park in Seoul and at existing Dosan-related sites in Los Angeles and Riverside. Before deciding on a new memorial, he asks that the responsible entities, recent repair costs, educational use, accuracy of interpretation, and overlapping functions of existing facilities be examined.

가족 참여는 의전행사 참석 여부가 아니라 자료의 출처·소유·기증 경위를 설명할 수 있는 보존 당사자의 참여를 뜻합니다. 여러 민간단체가 각각 도산의 이름으로 기념사업과 모금·지원 요청을 추진하는 현재의 구조에서는 가족 당사자가 참여하는 별도의 공익적 협의체를 구성하여 역사서술, 자료 이용, 사업 우선순위와 이해충돌 기준을 정립할 필요가 있다는 것이 커디의 견해입니다.

Family participation means participation by those who can explain provenance, ownership, preservation, and donation history, rather than ceremonial attendance. Cuddy’s position is that the present landscape of multiple private organizations using Dosan’s name for memorial projects and fundraising requires a separate public-interest framework with family participation to establish standards for historical interpretation, use of materials, project priorities, and conflicts of interest.

3. 김준혁 의원실에 바라는 점

3. Requests to the Office of Assembly Member Kim Jun-hyuk

가. 도산 정신에 맞는 검증과 정리의 순서

A. An Order of Review Consistent with Dosan’s Principles

커디가 이해하는 도산 정신은 진실을 구하고 옳은 행동을 선택하며 책임과 봉사를 통하여 공동체를 개선하는 데 있습니다. 그가 제출한 연설자료는 이를 ‘진실 추구, 옳은 행동, 충성, 용기’와 자기개선·솔선수범·시민적 책임·봉사로 정리합니다.

Cuddy understands Dosan’s principles as seeking truth, choosing right action, and improving the community through responsibility and service. His submitted speech materials summarize these principles as the pursuit of truth, right action, loyalty, courage, self-improvement, leadership by example, civic responsibility, and service.

오기영은 1949 년「도산을 파는 사람들」에서 도산을 추앙하는 일은 양심적이어야 하며, 도산의 정신을 실천하는 무실역행 위에서만 진실될 수 있다고 밝혔습니다. 또한 많은 말로 존경을 표현하는 것보다 그 정신의 한 부분이라도 실천하는 것이 값있는 존경이라고 강조했습니다. 커디는 이 기준에 따라 기존 시설과 자료의 관리, 사실에 근거한 역사 서술과 공공적 이용이 신규 건축보다 먼저 다루어져야 한다고 요청합니다.

In his 1949 essay ‘Selling Dosan’s Name,’ Oh Ki-young wrote that reverence for Dosan must be conscientious and can be genuine only when rooted in Musil Yeokhaeng, the practice of Dosan’s principles. He emphasized that practicing even one part of that spirit is more meaningful than many words of praise. Applying that standard, Cuddy asks that stewardship of existing facilities and

records, historically grounded interpretation, and public access be addressed before new construction.

나. 의원실에 요청드리는 구체적 조치

B. Specific Actions Requested

첫째, 장태한·곽도원 측뿐 아니라 필립 안 커디와 다른 도산 가족의 자료와 의견을 동일한 조건에서 청취하여 주시기 바랍니다.

First, hear the materials and views of Philip Ahn Cuddy and other Dosan family participants under the same conditions as those of Jang Tae-han and Kwak Do-won.

둘째, '최초·최대 한인타운', 도산의 체류기간, '도산 공화국'의 동시대 용례, 1911 년 회의 장소와 결론, 지도·사진의 연도와 출처를 독립적으로 검증하여 주시기 바랍니다.

Second, independently verify the 'first and largest Koreatown' claim, Dosan's period of residence, contemporary use of 'Dosan Republic,' the place and conclusions of the 1911 convention, and the dates and provenance of maps and photographs.

셋째, 공적 지원에 앞서 법인·회계·부지·건축·운영계획과 유물 소유권, 대한민국 측 지원 요청의 범위를 공개하여 주시기 바랍니다.

Third, before public support is considered, disclose corporate, financial, land, construction, operating, artifact-ownership, and Korean funding-request records.

넷째, 검증이 끝날 때까지 논쟁 중인 서사를 국회·정부가 공식화하거나 대규모 재정지원의 근거로 사용하는 일을 유보하여 주시기 바랍니다.

Fourth, until review is complete, refrain from adopting the disputed narrative as an official government position or as the basis for major financial support.

다섯째, 신규 건립안과 기존 시설 보수·전시·자료환수·디지털화 사업을 비용, 공공성, 역사 정확성, 지속가능성 기준으로 비교하여 우선순위를 정하여 주시기 바랍니다.

Fifth, compare new construction with repair, exhibition renewal, artifact return, and digitization using the same standards of cost, public value, historical accuracy, and sustainability.

다. 커디가 제안하는 우선 대안

C. Priority Alternatives Proposed by Cuddy

서울 도산공원의 시설·안내체계·교육콘텐츠를 전수 점검하고 방치·노후 부분을 보수하여 국민이 실제로 이용하는 기념공간으로 갱신하여 주시기 바랍니다.

Conduct a full review of Dosan Park in Seoul, repair neglected and aging elements, and renew its signs and educational content so it functions as a memorial space actually used by the public.

USC 내 도산 가족 거주지, 로스앤젤레스의 옛 흥사단 관련 시설, 리버사이드의 기존 동상·공원 등 미국 내 도산 관련 시설의 관리주체·표기·전시·보수 필요성을 한·미 공동조사하여 주시기 바랍니다.

Conduct a joint Korea–U.S. review of stewardship, labeling, interpretation, and repair needs at existing Dosan-related sites, including the family residence at USC, former Young Korean Academy facilities in Los Angeles, and the existing statue and park in Riverside.

독립기념관의 안수산 기증자료 3,323 점에 대하여 소장·열람·전시·대여·디지털 공개 현황을 조사하고 미전시 자료를 전수조사하여 주시기 바랍니다.

Review custody, research access, exhibition, loan, and digital availability for the 3,323 Susan Ahn Cuddy items at Independence Hall, including a complete review of materials not currently exhibited.

도산 가족 당사자가 참여하는 공익적 협의체를 구성하여 도산 관련 단체와 사업의 역사서술, 유품 이용, 기부금과 공적 지원, 이해충돌과 사업 우선순위에 관한 공통 기준을 마련하여 주시기 바랍니다.

Create a public-interest consultative body with participation by Dosan family stakeholders to establish common standards for historical interpretation, use of artifacts, donations and public support, conflicts of interest, and project priorities.

결론

Conclusion

필립 안 커디는 리버사이드의 역사를 지우거나 어느 개인과 단체의 명예를 훼손하려는 것이 아닙니다. 자신이 옳다고 믿는 결론도 1 차 사료에 따라 검증받을 수 있으며, 같은 기준이 장태한의 책과 곽도원이 추진하는 기념관 사업에도 적용되어야 한다고 요청합니다.

Philip Ahn Cuddy does not seek to erase Riverside’s history or damage the reputation of any person or organization. He asks that even conclusions he believes to be correct remain open to primary-source review, and that the same standard be applied to Jang Tae-han’s books and the memorial project advanced by Kwak Do-won.

김준혁 의원실이 양측의 자료를 공식적으로 청취하고, 기존 시설의 정상화와 공공유산의 공개를 우선하는 해법을 마련하여 주시기를 정중히 요청드립니다.

Cuddy respectfully asks the Office of Assembly Member Kim Jun-hyuk to hear the materials of all sides and develop a solution that gives priority to restoring existing facilities and opening public heritage to the public.

“문제의 일부가 아니라, 올바른 해결의 일부가 되어 주시기 바랍니다.”

“Please be part of the right solution, not part of the problem.”

주요 근거자료

Principal Supporting Materials

[1] 대한민국 정책브리핑·국가보훈처, 안수산 선생 독립유공자 포상 자료, 2022. 8. 12.

[2] 미국 국방부 계열 공식 역사자료, ‘Navy Lt. Susan Ahn Cuddy: WWII Trailblazer,’ 2021. 4. 30.

[3] 독립기념관 한국독립운동정보시스템, 안수산 기증자료 3,323 점.

[4] 장태한, 『파차파 캠프』(2018) 및 『도산 공화국』(2025), 북코리아 회신.

[5] 국사편찬위원회·국가기록원, 미주 한인이민과 대한인국민회 관련 기록.

[6] 리버사이드시 결의안·보도자료와 2000~2026 년 한미 언론 공개자료.

[7] 필립 안 커디가 제공한 전자우편 원문, 약력, 발표자료와 도서 검토표.

[8] 오기영, 「도산을 파는 사람들」, 『단보』 1949 년 4 월호; John Cha 영문 번역, 2011 년 12 월.